



Bedienungs- und Montageanleitung für BEE- Armaturen der Baureihe 998NG - TAS MOP 5 GT1

1. Anwendungsbereich

Hinweis:

Die Armatur mit Selbstausslösender thermischer Armaturensicherung (TAS) muss gemäß der Anwendung mit CE-Ident. Nr., nach den Vorschriften der EN 331 und DIN 3586 gekennzeichnet sein.

1.1 Installationsbereich Gase nach G260/1:

EN 331 DIN3586 MOP5 GT1 Temperaturklasse -20°C bis +60

DVGW-Reg. Nr. NG-4341BR0017,

1.2 Absperrarmatur gem. der Gasgeräterichtlinie 90/396/EWG:

CE-Ident.-Nr. CE-0085BR0016

2. Einbau / Montage

Die Kugelhahn TAS Kombination wird grundsätzlich in Offenstellung geliefert.

Der Einbau soll in der Regel auch in Offenstellung erfolgen. Die Durchflussrichtung ist zu beachten. Die Montage muss fachgerecht nach Anforderungen der TRGI 2008 durchgeführt werden.

Armaturen mit ausgelöster TAS dürfen nicht montiert werden.

Zur Abdichtung der Gewindeverbindung müssen geeignete Dichtmittel verwendet werden.

(Dichtmittel nach DIN 30660)

Armaturen sollen nicht den Spannungen des Leitungssystems ausgesetzt sein, da ansonsten die Funktion negativ beeinträchtigt werden kann. Nach dem Einbau ist ein Reinigungsvorgang des Leitungssystems erforderlich, um Installationsrückstände zu entfernen und eine eventuelle Beschädigung der integrierten TAS als auch der Kugeldichtung zu verhindern.

Farbanstriche, Isolierungen, Schutzverkleidungen usw. sind unzulässig.

3. Bedienung

Schließen: 90° Drehung des Bedienungshebels im Uhrzeigersinn.

Öffnen: 90° Drehung des Bedienungshebels gegen den Uhrzeigersinn.

Die Stellung der Schaltspindel zeigt die Kugelstellung - Offen / Geschlossen an.

Die Armatur darf nur in Offen- oder Geschlossenstellung betrieben werden.

Zwischenstellungen (Regelfunktion) beschädigen die Kugeldichtung.

Dies kann zur Undichtheit in Absperrfunktion führen.

Die Armatur ist vor Umgebungstemperaturen über 60°C (z.B. Sonneneinstrahlung) zu schützen, da die integrierte thermische Armaturensicherung auslösen kann und somit den Durchfluss verschließt. (Auslösetemperatur 95°C +/- 5°)

4. Wartung

BEE Armaturen sind wartungsfrei.

5. Sonstiges

Bei unsachgemäßer Montage oder/und Bedienung erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

Im Reparaturfall darf die Kugelhahn TAS Kombination nur im Herstellerwerk geöffnet werden.

Konformitätserklärung:

Dieses Produkt wurde gemäß den technischen Richtlinien und DIN-EN Normen hergestellt.

Die zur Herstellung unserer Produkte verwendeten Werkstoffe entsprechen den Vorschriften nach DIN. Wir erklären die Konformität mit der EG-Gasgeräterichtlinie (90/396/EWG) und bescheinigen, dass BEE Armaturen dem baumustergeprüften Produkt entsprechen.

Stand: 25.03.2011

Hausanschrift:

Robert-Bosch-Straße 14
71691 Freiberg a.N.
Germany

Telefon: +49 (0) 7141-9744-0

Telefax: +49 (0) 7141-9744-155

E-Mail: info@g-bee.de

Internet: www.g-bee.de

USt-IdNr.: DE144958516

Banken:

Kreissparkasse Ludwigsburg (BLZ 60450050) 7008816

IBAN DE52 6045 0050 0007 0088 16 · SWIFT/BIC: SOLA DE S1 LBG

Volksbank Ludwigsburg (BLZ 60490150) 430076002

IBAN DE30 6049 0150 0430 0760 02 · SWIFT: GENO DE S1 LBG

BW-Bank (BLZ 60050101) 8183235

IBAN DE88 6005 0101 0008 1832 35 · SWIFT: SOLA DE ST

Postbank Stuttgart (BLZ 60010070) 4990-701

IBAN DE21 6001 0070 0004 9907 01 · SWIFT/BIC: PBNK DE FF

Rechtsgültige Firmierung:

G.Bee GmbH

Sitz:

Freiberg am Neckar,
Robert-Bosch-Straße 14
Amtsgericht Stuttgart HRB 300 631

Geschäftsführer:

Dipl.-Ing. Norbert Layer



Operating and Assembly Instructions for BEE valves series 998NG - TAS MOP 5 GT1

1. Field of Application

Note:

The valve with automatic thermal release (TAS) must be marked according to the standards EN 331 and DIN 3586 with CE Identification No. or National Registration No..

1.1 Installation fields of gases in accordance with G260/1:

EN 331 DIN3586 MOP5 GT1 Temperature range from -20°C to +60°C

DVGW Reg. No. NG-4341BR0017

1.2 Shut-off valves in accordance with the Gas Installations Directive 90/396/EEC:

CE Identification No. CE-0085BR0016

2. Installation / Assembly

The ball valve TAS combination is always supplied in the open position.

In general, they are to be installed in the open position. The direction of flow must be adhered to.

Assembly must be carried out correctly according to the specifications of the TRGI 2008.

Valves with a triggered TAS are not to be assembled.

Appropriate agents must be used to seal the threaded joint (sealing agents in conformity with DIN 30660)

Valves are not subject to the stresses of the pipe system, as their function may otherwise be impaired.

After installation, the pipe system must be flushed out in order to remove any residual matter and to prevent possible damage to the integrated TAS and the ball seal.

Coats of paint, insulations and protective clothing etc., are not allowed.

3. Operation

To close: Turn the operating lever 90° clockwise.

To open: Turn the operating lever 90° anti-clockwise.

The position of the spindle indicates the ball position - Open / Closed.

The valve may only be operated in the Open or Closed position.

Intermediate positions (control function) can damage the ball seal.

This can cause leakage in the shut-off function.

The valve must be protected from ambient temperatures above 60°C (e.g., sun rays), since this may trigger the thermal release and thus shut off the flow. (Triggering temperature 95°C +/- 5°)

4. Maintenance

BEE valves are maintenance-free.

5. Other

Incorrect assembly and/or operation will invalidate the right to make claims under the warranty.

In the event of repair the ball valve TAS combination may only be opened in the manufacturer's plant.

Declaration of the Manufacturer:

This product has been manufactured in accordance with the Technical Guidelines and DIN-EN Standards. The materials used to manufacture our products conform to EN Standards. We hereby declare that they conform

to the EC Gas Installations Directive (90/396/EEC) and confirm that BEE valves correspond to the design type-tested product.

stand: 25.03.2011

Hausanschrift:

Robert-Bosch-Straße 14
71691 Freiberg a.N.
Germany

Telefon: +49 (0) 7141-9744-0

Telefax: +49 (0) 7141-9744-155

E-Mail: info@g-bee.de

Internet: www.g-bee.de

USt-IdNr.: DE144958516

Banken:

Kreissparkasse Ludwigsburg (BLZ 60450050) 7008816

IBAN DE52 6045 0050 0007 0088 16 · SWIFT/BIC: SOLA DE S1 LBG

Volksbank Ludwigsburg (BLZ 60490150) 430076002

IBAN DE30 6049 0150 0430 0760 02 · SWIFT: GENO DE S1 LBG

BW-Bank (BLZ 60050101) 8183235

IBAN DE88 6005 0101 0008 1832 35 · SWIFT: SOLA DE ST

Postbank Stuttgart (BLZ 60010070) 4990-701

IBAN DE21 6001 0070 0004 9907 01 · SWIFT/BIC: PBNK DE FF

Rechtsgültige Firmierung:

G.Bee GmbH

Sitz:

Freiberg am Neckar,

Robert-Bosch-Straße 14

Amtsgericht Stuttgart HRB 300 631

Geschäftsführer:

Dipl.-Ing. Norbert Layer